
ShikShavalli from Taittiriyanishad

श्रीकृशुवल्लु तैतुतुरीयुतुपनिशुदु³

Document Information



Text title : shIkShAvallI taittirIyopanishad

File name : shikshaavalii.itx

Category : upanishhat, advice

Location : doc_upanishhat

Transliterated by : Sunder Hattangadi

Proofread by : Sunder Hattangadi

Description-comments : taittirIyopanishad prathamAdhyAye ekAdasho.anuvAkaH

Latest update : Jan 29, 1998, May 4, 2014

Send corrections to : sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

June 4, 2022

sanskritdocuments.org



ShikShavalli from Taittiriyanopanishad

ஸீக்ஷாவல்லீ தைத்திரீயோபநிஷதி³



ஸாஸந Discipline

தைத்திரீய உபநிஷத்³ | Taittiriya Upanishad.

வேத³மநூர்சயாசார்யோ⁵ந்தேவாஸிநமநுஸாஸ்தி | Having taught the Veda,
the Teacher instructs the Pupil.

ஸத்யம் வத³ | Speak the Truth.

த⁴ர்மம் சர | Practise Virtue.

ஸ்வாத்யாயாந்மா ப்ரமத:³ | Do not neglect your daily Study.

ஆசார்யாய ப்ரியம் த⁴நமாஹ்ரு²த்ய Offer to the Teacher whatever pleases him,
ப்ரஜாதந்தும் மா வ்யவச்ச²தஸீ: | Do not cut off the line of progeny.

ஸத்யாந்ந ப்ரமதி³தவ்யம் | Do not neglect Truth.

த⁴ர்மாந்ந ப்ரமதி³தவ்யம் | Do not neglect Virtue.

குஸலாந்ந ப்ரமதி³தவ்யம் | Do not neglect Welfare.

பூ⁴த்யை ந ப்ரமதி³தவ்யம் | Do not neglect Prosperity.

ஸ்வாத்யாயப்ரவசநாப்யாம் ந ப்ரமதி³தவ்யம் || 1 || Do not neglect Study and
Teaching . I:11:i

தே³வபித்ரு³கார்யாப்யாம் ந ப்ரமதி³தவ்யம் | Do not neglect your duty to the Gods and
the Ancestors.

மாத்ரு³தே³வோ ப⁴வ | Regard the Mother as your God.

பித்ரு³தே³வோ ப⁴வ | Regard the Father as your God.

ஆசார்யதே³வோ ப⁴வ | Regard the Teacher as your God.

அதிதி²தே³வோ ப⁴வ | Regard the Guest as your God.

யாந்யநவத³யாநி கர்மாணி தாநி ஸேவிதவ்யாநி | Whatever deeds are blameless, they
are to be practised,

நோ இதராணி | not others.

யாந்யஸ்மாக ஸுசரிதாநி | Whatever good practices are among us

தாநி த்வயோபாஸ்யாநி | நோ இதராணி || 2 || are to be adopted by you, not others .
I:11:I

யே கே சாஸ்மச்ச²ரேயா ஸோ ப்³ராஹ்மண: | Whatever Brahmins there are superior to
us,
தேஷாம் த்வயா^{SS}ஸநேந ப்ரஸ்வஸிதவ்யம் | should be honoured by you by offering a
seat.

ஸ்ரத்³த⁴யா தே³யம் | Give with Faith,
அஸ்ரத்³த⁴யா^Sதே³யம் | Give not without Faith;
ஸ்ரியா தே³யம் | Give in Plenty,
ஹ்ரியா தே³யம் | Give with Modesty,
பி⁴யா தே³யம் | Give with Awe,
ஸம்விதா³ தே³யம் | Give with Sympathy.

அத² யதி³ தே கர்மவிசிகித்ஸா வா Then if there is any doubt regarding any Deeds,
வ்ரு²த்தவிசிகித்ஸா வா ஸ்யாத் || 3 || or doubt concerning Conduct,

யே தத்ர ப்³ராஹ்மண: ஸம்மர்ஸிந: | As the Brahmins who are competent to judge,
யுக்தா ஆயுக்தா: | adept in Duty, not led by others,
அலூக்ஷா த⁴ர்மகாமா: ஸ்ய: | not harsh, not led by passion,
யதா² தே தத்ர வர்தேரந் | in the manner they would behave
ததா² தத்ர வர்தேதா:² | thus should you behave . I:11:ii

அதா²ப்⁴யாக்²யாதேஷு | Then as to the persons accused of guilt
யே தத்ர ப்³ராஹ்மண: ஸம்மர்ஸிந: | like the Brahmins who are adept at deliberation
யுக்தா ஆயுக்தா: | who are competent to judge, not directed by others
அலூக்ஷா த⁴ர்மகாமா: ஸ்ய: | not harsh, not moved by passion,
யதா² தே தேஷு வர்தேரந் | as they would behave in such cases
ததா² தேஷு வர்தேதா:² | thus should you behave.

ஏஷ ஆதே³ஸ: | This is the Command.
ஏஷ உபதே³ஸ: | This is the Teaching.
ஏஷா வேதோ³பநிஷத் | This is the secret Doctrine of the Veda.
ஏதத்³நுஸாஸநம் | This is the Instruction.
ஏவமுபாஸிதவ்யம் | Thus should one worship.
ஏவமு சைதது³பாஸ்யம் || 4 || Thus indeed should one worship . I:11:iv

॥ இதி தைத்திரீயோபநிஷதி³ ஸ்ரீக்ஷாவல்லீநாமப்ரத²மோத்⁴யாயே ஏகாத³ஸோ⁵நுவாக:
॥

Ever since I read Radhakrishnan's translation of the 'Principal Upanishads,' one of his comments has stuck to my mind. There is a passage in the Taittiriya Upanishad, which is an address by the Teacher to his students as they left the Gurukula, beginning with 'satyam vada, dharma.n chara.....' Radhakrishnan noted that this is a convocation address by the Vice-Chancellor that is still observed at the Banaras Hindu University. (At one time he was its President, and I don't know if in his modesty he did not say whether he introduced the practice.) This could be one of our pages to memorize.

Wherever I have been asked to say a few words at a graduation party, I have used this to keep my speech short !!
– Sunder

Encoded, proofread, translated by Sunder Hattangadi
Encoded on Jan 29, 1998

—
ShikShavalli from Taittiriyanishad
pdf was typeset on June 4, 2022
—

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

